الدكتور الحبيب العفاس

أُحِبُّ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ

منهج متكامل في تعليم العربية للصغار الناطقين باللغات الأخرى

كتاب التلميذ



المستوى الأول





المستوى . A1

لائحة مناهجنا المتكاملة في تعليم العربية للصغار (وللشباب) غير الناطقين بها ومنهج التربية الإسلامية
من إعداد الدكتور الحبيب العفاس بالتعاون مع المعهد الأوروبي ابن رشد للتدريب والتربية

العَرَبِيَّة في الرَّوضَة



أُحِبُّ اللُّغَة العَرَبِيَّة





أُحِبُّ دِينِي منهج متكامل في التربية الإسلامية لأبناء المسلمين المقيمين في الغرب



أحب ديني باللغة الفرنسية ←

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

تعريف موجز بسلسلة "أحب اللغة العربية".

هي سلسلة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، وتغطي مستويات التعليم الابتدائي (من المستوى الأول الى المستوى السادس- من 6 الى 11 عاما تقريبا) وتجدون تعريفا مفصلا لأهم ملامح السلسلة في دليل المعلم. وهي مكملة لسلسلة العربية في الروضة (من 3 الى 5 سنوات). وهي منهج تعليمي متطور، يعرض العربية عرضا تربويا شيقا ويلبي حاجات الأطفال غير الناطقين بالعربية والمقيمين في الغرب. وتتميز بالشمول والتكامل. وهي تنظر الى اللغة على أنها مجموعة من المهارات العامة والأنشطة الخاصة، يسعى المعلم إلى إكسابها الطفل عن طريق التواصل معه، وإشراكه في اكتشافها ثم إدراكها ثم معالجتها وتوظيفها، لا عن طريق فرضها عليه ليتلقّاها بالتلقين.

وتهدف السلسلة الى تحقيق تعليم العربية للأطفال بأفضل الوسائل وأحدثها من خلال تمكينهم من الكفايات التالية: الكفاية اللغوية (التي تضم المهارات اللغوية الأربع : الاستماع والكلام والقراءة والكتابة – والعناصر اللغوية الثلاثة: الأصوات والمفردات والتراكيب النحوية) والكفاية الاتصالية (القدرة على الاتصال بأهل اللغة كلاما وكتابة) والكفاية الثقافية (عرض أنماط الثقافة العربية الاسلامية بأسلوب جذاب ومشوق للطفل في هذه السن، وإمداده بألوان من الثقافة العامة المشتركة بين الأطفال في الغرب في هذه المرحلة).

تعتمد السلسلة على اللغة العربية الفصحى، ولا تستخدم أي لهجة من اللهجات العربية العامة ولا تستعين بلغة وسيطة. وتهتدي بأحدث الطرائق والأساليب التي توصل إليها علم تعليم اللغات الأجنبية، مع مراعاة طبيعة اللغة العربية. وتهتدي كذلك بمقررات وتعليمات الإطار الأوروبي المَرجعي والمشترك في تعليم اللغات الحية في أوروبا : (Cadre européen commun de référence pour les langues) الصادر عن البرلمان الأوروبي. ويمثل هذا الإطار المرجعية الأساسية التي توجه تعليم اللغات الحية في أوروبا من جميع النواحي (الأهداف، المحتوى، طرائق وأساليب التدريس، الخ...). وهو نتيجة عمل خبراء متخصصين في تعليم اللغات الحية في 41 دولة أوروبية عضوة في البرلمان الأوروبي. وهدفنا من ذلك هو أن تأخذ اللغة العربية مكانتها اللائقة بها في أوروبا وفي الغرب عامة الى جانب اللغات الحية الأخرى.

مجموعة "أحب اللغة العربية" الخاصة بالتعليم الابتدائي – المستوى الأول –.

1. كتاب التلميذ :

يضم الكتاب 14 وحدة تعليمية موافقة لـ : 28 حرفا من حروف اللغة العربية. وقد جاء تصميم الوحدات كما يلي :

1. **الحوار** : افتتحت كل وحدة بحوار سهل قصير، يضم الجانب اللغوي من أصوات ومفردات وتعبيرات وتراكيب نحوية. والهدف من الحوار هو تسهيل عملية التعلم والتعليم وتمكين التلميذ من استعمال اللغة والتواصل بها.
2. **المفردات** : وهي المفردات الواردة في الحوار مصحوبة برسوم صغيرة حتى تُيسر عملية الفهم والادراك الحسي، لأن الأطفال في هذه السن ما زالوا ضمن إطار الإدراك الحسي.
3. **الكلام** : يحتوي على تمارين الكلام، بشكل ثنائي، حتى يُكسب التلميذ الطلاقة في استخدام اللغة، ولتحقيق التفاعل والمشاركة والتواصل بين التلاميذ. وهي تستثمر المادة اللغوية التي وردت في الحوار.

4. **المفردات الجديدة** : وهي مفردات حسية مصورة ، هدفها إثراء رصيد الطفل اللغوي ، وتزويده بمفردات جديدة غير موجودة في نص الحوار.
5. **الأصوات** : يتم عرض أصوات اللغة العربية صوتا صوتا.

2. كراس التمارين :

جاء تصميم التمارين كما يلي :
1. **فهم المسموع** : هدف هذه التمارين مراقبة درجة فهم التلميذ لما يسمع من حوار ومفردات.
2. **المفردات** : هدفها مساعدة التلميذ على حفظ المفردات الواردة في الوحدة.
3. **الإدراك السمعي للصوت** : تمرين لتثبيت الادراك السمعي للصوت وذلك بتحديد مكان الصوت في الكلمة المنطوقة شفهيا (في أول أو وسط أو آخر الكلمة).
4. **الإدراك البصري للحرف** : تمرين لتثبيت الإدراك البصري للحرف وذلك من خلال وضعه في دائرة.
5. **القراءة** : قراءة الحروف الجديدة ثم بعض الكلمات والعبارات بتدرج.
6. **الكتابة** : تدريب التلميذ على كتابة الحروف العربية بحسب موقعها في الكلمة ، ثم إكسابه القدرة على ربط الحروف بعضها ببعض لتكوين كلمات.
7. **التعبير الشفهي** : تدريب التلميذ على بعض التراكيب النحوية الأساسية ذات الطابع الاتصالي.

القاموس المصور

يحتوي كراس التمارين على قاموس مصور ورد في نهاية الكراس ، وهو يشتمل على الكلمات الحسية التي جاءت في الدروس ، حتى تبقى معانيها حية في ذاكرة التلميذ.

3. كراس الخط والإملاء :

هدف هذا الكراس هو تدريب التلميذ الصغير على كتابة الحروف العربية متصلة ومنفصلة من اليمين الى اليسار كتابة صحيحة في حدود التراكيب التي تدرب عليها ، وأن ينقل كلمة ثم تعبيرا بخط واضح.

4. حقيبة المعلم :

تحتوي على :

أ – قرص ضوئي للمعلم (CD-ROM) يحتوي على **دليل المعلم** : الذي يهدف إلى تزويد المعلم بخطوات سير الدروس التي ستمكنه من القيام بالتدريس بطريقة فعالة ، وتحقيق أفضل النتائج. وقد تضمن إرشادات عامة للمعلم ومقترحات بكيفية القيام بالتدريس. ويحتوي كذلك على **برنامج سهل الاستعمال** يتمكن المعلم بواسطته من عرض مُحتويات كل حصة تدريس على شاشة كبيرة في القسم (عرض لوحات الدرس المصورة ، عرض البطاقات المصورة ، عرض نص الحوار أو القراءة كاملا ، ثم عرضه جملة جملة ، ...الخ).

ب – كل صور كتاب التلميذ مطبوعة على شكل بطاقات مصورة ولوحات يستعملها المعلم داخل القسم.

ج – التسجيلات الصوتية (CD-Audio).

والله ولي التوفيق.

الدكتور الحبيب العفاس

باريس ، فرنسا ، صيف 1429هـ/2008م

اِسْمِي

الْحِوَار

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

سَامِي: السَّلَامُ عَلَيْكُم.

كَمَال: وَعَلَيْكُمُ السَّلَام.

سَامِي: مَا اسْمُكَ ؟

كَمَال: اِسْمِي كَمَال.

سَامِي: اِسْمِي سَامِي.





الْمُفْرَدَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.







السَّلَامُ عَلَيْكُم

اِسْمِي

سَامِي

اِسْمِي

كَمَال

الْكَلَام



تَبادَلِ الْحِوَارَ مَعَ صَدِيقِكَ .



— مَا اسْمُكَ ؟



— اِسْمِي مَاهِر.



— مَا اسْمُكِ ؟



— اِسْمِي مَنَال.



مَاهِر



مَنَال

مُفْرَدَات جَدِيدَة

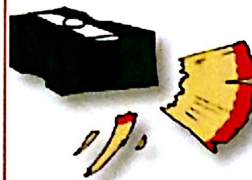




أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



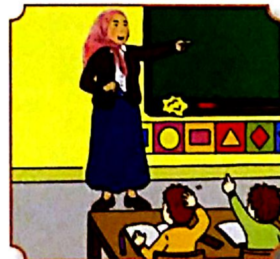
حَقِيبَة



مِبْرَاة



مِمْحَاة



مُعَلِّمَة

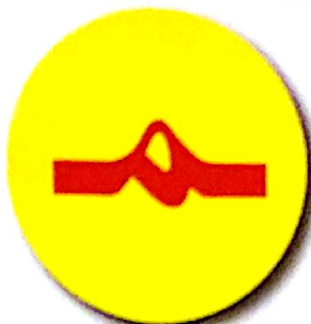


مَدْرَسَة

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.







مَاهِر

كَمَال

السَّلَامُ عَلَيْكُم

الكَلَام

 تَبَادَلِ الْحِوَارَ مَعَ صَدِيقِكَ.



— مَا هَذَا؟



— هَذَا كِتَاب.







— مَا هَذِهِ؟



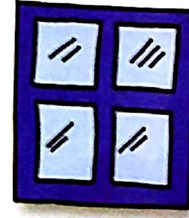
— هَذِهِ سَبُّورَة.





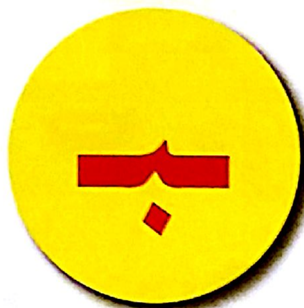
مُفْرَدَات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

				
مَكْتَب	شُبَّاك	كُرْسِيّ	بَاب	صَفّ

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

		
بَاب	شُبَّاك	مَكْتَب كِتَاب

2

أُسْـرَتِـي

الْحِـوَار    أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



مَرْيَـم : هَـذِهِ أُسْرَتِـي .

هَـذَا أَبِـي .

هَـذِهِ أُمِّـي .

هَـذَا أَخِـي رَامِـي .

هَـذِهِ أُخْتِـي أَمِيـرَة .



الْمُفْـرَدَات    أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.







أُسْـرَتِـي

أَبِـي

أُمِّـي

أَخِـي

أُخْـتِـي

الْكَلَام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَدِيقِكَ.



— مَنْ هَذَا ؟



— هَذَا أَخِي.



— مَنْ هَذِهِ ؟



— هَذِهِ أُخْتِي.



أَخِي



أَبِي



أُخْتِي



أُمِّي

مُفْرَدَات جَدِيدَة





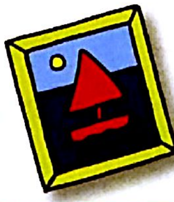
أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



بَيْت



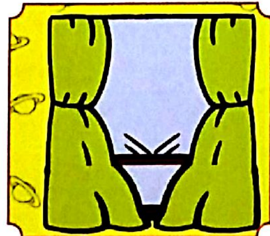
سَرِير



صُورَة



كُرْسِيّ



سِتَار

الأَصْوات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ .





رَامِي	أُسْرَتِي
سِتَار	سَرِير

الكَلام

 تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ .


— مَنْ هَذا ؟


— هَذا جَدِّي مُراد .


— مَنْ هَذِهِ ؟


— هَذِهِ جَدَّتِي وِداد .



جَدِّي



جَدَّتِي

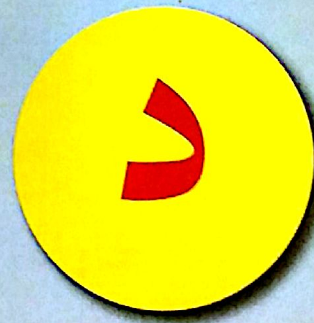
مُفْرَدَات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

				
وَلَد	بِنْت	رَجُل	امْرَأَة	دَخَلَتْ

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





د	ـد
دَخَلَتْ	جَدِّي
مُرَاد	جَدَّتِي
	وَلَد

3

فِي الْحَمَّام

Mohammed

الْحِوَارُ



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

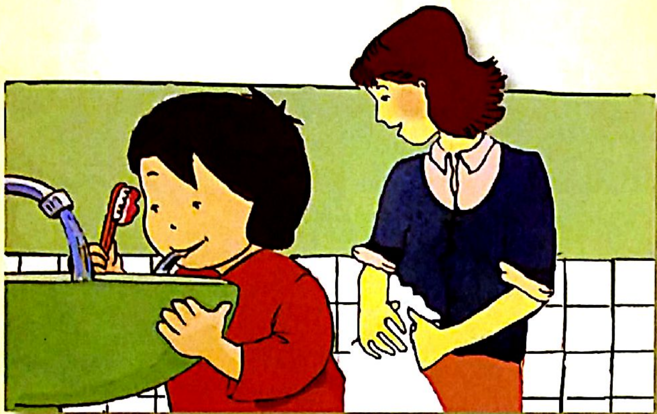


مَاهِر : أَيْنَ لَيْلَى ؟

مَرْيَم : لَيْلَى فِي الْحَمَّام.

مَاهِر : أَيْنَ أُمُّ لَيْلَى ؟

مَرْيَم : أُمُّ لَيْلَى فِي الْحَمَّام.



الْمُفْرَدَاتُ



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



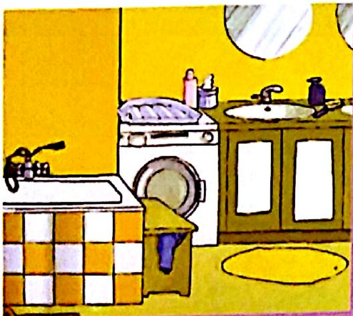
أَيْنَ ؟



لَيْلَى



أُمُّ لَيْلَى



الْحَمَّام

الْكَلَام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ.



— أَيْنَ كَمال ؟



— كَمال فِي الْحَمّام.



كَمال - الْحَمّام



نَبيل - الْمَطْبَخ



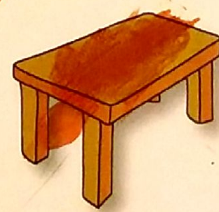
مُحَمَّد - الْغُرْفَة

مُفْرَدات جَديدَة





أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



طاوِلَة



تِلْفاز



مِغْسَل



مِرْآة



مِرْحاض



لِسان

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

ـل	ـلـ	لـ
مِغْسَل	تِلْفاز	لَيْلَى
كَمَال		طَاوِلَة

الْكَلَام

 تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَدِيقِك .

 — أَيْنَ مَعْجُونُ الأَسْنَان ؟



 — هَذا هُوَ مَعْجُونُ الأَسْنَان .

 — أَيْنَ فُرْشَاةُ الأَسْنَان ؟



 — هَذِهِ هِيَ فُرْشَاةُ الأَسْنَان .

مُفْرَدَات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

				
لِسَان	أُذُن	أَنْف	عَيْن	أَسْنَان

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

		
أَنْف	أَسْنَان	مَعْجُون عَيْن

4

آكُلُ وَأَشْرَبُ

الْحِوَار




أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





مَاهِر : مَاذَا يَشْرَبُ الْوَلَدُ ؟

مَرْيَم : هُوَ يَشْرَبُ الْحَلِيب.

مَاهِر : مَاذَا تَأْكُلُ الْبِنْتُ ؟

مَرْيَم : هِيَ تَأْكُلُ الْكَعْك.



الْمُفْرَدَات




أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.








يَشْرَبُ | الْوَلَد | الْحَلِيب | تَأْكُلُ | الْبِنْت | الْكَعْك

الْكَلَام



تَبَادَلِ الْحِوَارَ مَعَ صَدِيقِكَ.


— مَاذَا يَشْرَبُ كَمَال ؟


— هُوَ يَشْرَبُ الْمَاء.


— مَاذَا تَأْكُلُ مَلاَك ؟


— هِيَ تَأْكُلُ التُّفَّاحَة.


الْمَاء


الْقَهْوَة


التُّفَّاحَة


الْحَلْوَى

مُفْرَدَات جَدِيدَة

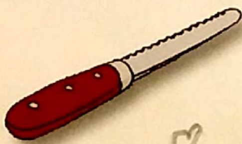




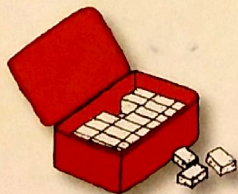
أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

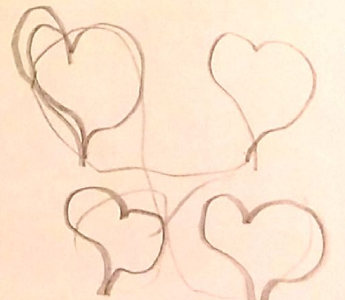

كَأْس


شَوْكَة


سِكِّين


مِلْعَقَة


سُكَّر



الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

ك ـكـ ـك

كَأْس
تَأْكُل

سِكِّين

الْكَعْك
مَلَاك

الْكَلَام

 تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِك.



 — مَاذا يَفْعَلُ عَفِيف ؟

 — عَفِيف يُنَظِّفُ الْغُرْفَة.



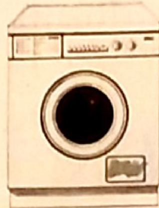
 — مَاذَا تَفْعَلُ عَفاف ؟

 — عَفَاف تُعِدُّ الْمَائِدَة.

مُفْرَدات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

(8-1-2010)
إملاء في
الكتب + حلل

				
تِلْفاز	غَسَّالَة	مِكْنَسَة	ثَلَّاجَة	فُرْن

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

ف	ـفـ	ـف
فُرْن	يَفْعَلُ	يُنَظِّفُ
الْغُرْفَة	عَفِيف	عَفَاف

أَلْبَسُ ثِيَابِي

الْحِوَار



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.







مَاهِر : مَاذَا يَلْبَسُ سَامِي ؟

مَرْيَم : سَامِي يَلْبَسُ الْحِذَاء.

مَاهِر : مَاذَا تَلْبَسُ أَسْمَاء ؟

مَرْيَم : أَسْمَاء تَلْبَسُ الْمِعْطَف.

الْمُفْرَدَات



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.













سَامِي	يَلْبَسُ	الْحِذَاء	أَسْمَاء	تَلْبَسُ	الْمِعْطَف

الْكَلام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ .

مَاذَا يَلْبَسُ رَامِي ؟

رَامِي يَلْبَسُ الْجَوْرَب.

مَاذَا تَلْبَسُ سَلْوَى ؟

سَلْوَى تَلْبَسُ الْفُسْتَان .



الْقَمِيص



الْجَوْرَب



الثِّيَاب



الْفُسْتَان

مُفْرَدات جَديدَة





أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ .



سُتْرَة



فُسْتَان



ثِيَاب



حِذَاء



قَمِيصُ النَّوْم



كُرَّاس

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

سـ	ـسـ	ـس
سَامِي	فُسْتَان	يَلْبَسُ
أَسْمَاء		كُرَّاس

الْكَلَام

 تَبَادَلِ الْحِوَارَ مَعَ صَدِيقِكَ.



 — مَاذَا يَفْعَلُ رَفِيق ؟

 — رَفِيق يَكْوِي الْقَمِيص.

 — مَاذَا تَفْعَلُ وِفَاق ؟

 — وِفَاق تُعِدُّ الْمَائِدَةَ.

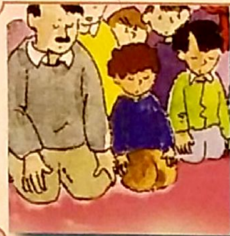
مُفْرَدَات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.


تُعِدُّ الطَّعَام


تَغْسِلُ الأَطْبَاق


قَطَعَ الْخُبْز


يُصَلِّي


يَكْنُس

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

قـ	ـقـ	ـق
قَطَعَ	الْقَمِيص	وِفَاق رَفِيق

6

أَغْسِلُ وَجْهِي

الْحِوَارُ



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





عَائِشَة : مَاذَا تَفْعَلُ يَا أَحْمَد ؟

أَحْمَد : أَنَا أَغْسِلُ وَجْهِي، وَأَنْتِ ؟

عَائِشَة : أَنَا أَمْشُطُ شَعْرِي .

أَحْمَد : أَنَا أُحِبُّ النَّظَافَةَ.

الْمُفْرَدَاتُ



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



أَغْسِلُ وَجْهِي



أَنْتِ



أَمْشُطُ شَعْرِي



شَعْر

الْكَلام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَدِيقِكَ .



— مَاذَا تَفْعَلُ ؟

— أَنَا أَغْسِلُ وَجْهِي وَأَنْتَ ؟

— أَنَا أَمْسَحُ أُذُنِي.





أَغْسِلُ سَيَّارَتِي



أَسْتَحِمُّ

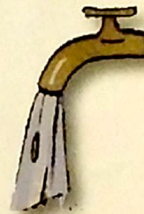
مُفْرَدات جَدِيدَة







أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ .



مَاء



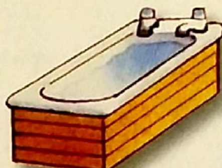
مِشْط



صَابُون



مِنْشَفَة



مِغْطَس



سُتْرَة دَافِئَة

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

أ	ئـ	ء
أَحْمَد	عَائِشَة	مَاء
أَغْسِلُ	دَافِئَة	

الْكَلَام

 تَبَادَلِ الْحِوَارَ مَعَ صَدِيقِك.





 — مَاذَا يَفْعَلُ فَتْحِي ؟

 — فَتْحِي يَتَكَلَّمُ.

 — مَاذَا تَفْعَلُ سَامِيَة ؟

 — سَامِيَة تَشُمُّ وَرْدَة.

مُفْرَدَات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

				
هَذَا فَمِي	هَذِهِ أَسْنَانِي	هَذَا لِسَانِي	هَذَا أَنْفِي	يَأْكُلُ

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

تـ	ـتـ	ت	ـة
تَفْعَلُ	فَتْحِي	بِنْت	سَامِيَة
تَشُمُّ	يَتَكَلَّمُ	بَنَات	وَرْدَة

Scanned by CamScanner

أَسْمَعُ وَ أَرَى

الْحِوَارُ

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





قراءة + نسخ

مَاهِر : مَاذَا تَفْعَلِينَ يَا وِدَاد ؟

وِدَادُ : أَسْمَعُ أُنْشُودَة.

مَاهِر : مَاذَا تَفْعَلُ يَا صَفْوَان ؟

صَفْوَان : أَرَى فَرَاشَة.

الْمُفْرَدَاتُ

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



وِدَادُ



أَسْمَعُ



صَفْوَانُ



أَرَى فَرَاشَة

الْكَلام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَدِيقِكَ .



— مَاذا تَفْعَلُ يا وَجْدِي ؟



— أَلْعَبُ بِالْحاسُوبِ .



أُشاهِدُ التِّلْفازَ



أَجْمَعُ الأَوْراقَ



مُفْرَداتٌ جَدِيدَةٌ





أُنْظُرْ واسْتَمِعْ ورَدِّدْ .



أَرَى



لاَ أَرَى



شَفَةٌ



عُنُق



وَجْه

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





وِدَاد

الأَوْرَاق

صَفْوَانُ

الْكَلَام

 تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَدِيقِكَ.

 — مَاذَا يَفْعَلُ صَالِح ؟

 — صَالِح يَلْمَسُ شَعْرَهُ.



يَلْمَسُ لِسَانَهُ



يَلْمَسُ أُذُنَهُ.



مُفْرَدَات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

				
أَخَذَ	يَد	يَضْحَكُ	حَزِين	حَاجِب

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.







حَزِين
حَاجِب

يَضْحَكُ

صَالِح

صَبَاح

هَذَا قِطٌّ جَمِيل

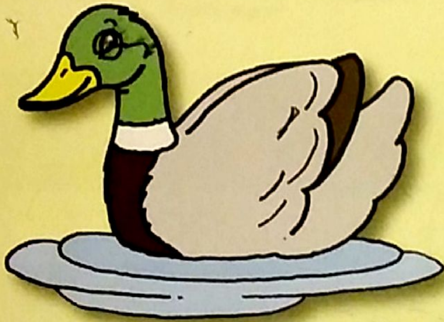
الْحِوَار

أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





فَاطِمَة : أُنْظُرْ، مَا هَذَا ؟

طَارِق : هَذَا قِطٌّ جَمِيل.

فَاطِمَة : مَا هَذِهِ ؟

طَارِق : هَذِهِ بَطَّة جَمِيلَة.

الْمُفْرَدَات

أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



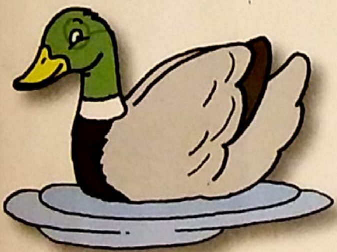
أُنْظُرْ

مَا هَذَا ؟



قِطّ



بَطَّة

الْكَلام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ.

وظيفة

— انْظُرْ، مَا هَذَا ؟

— هَذَا عُصْفُور جَمِيل.

— انْظُرِي، مَا هَذِهِ ؟

— هَذِهِ سُلَحْفَاة جَمِيلَة.







قِرْد







فَرَاشَة

مُفْرَدات جَديدَة







أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



كَلْب



طَاوُوس



وَطْوَاط



فَرَاشَة



حَمَامَة

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





طَاوُوس

وَطْوَاط

قِطّ

بَطَّة

الْكَلَام

 تَبَادَلِ الْحِوَارَ مَعَ صَدِيقِكَ.

 — انْظُرْ، مَا هَذَا؟

 — هَذَا تِمْسَاح طَوِيل.



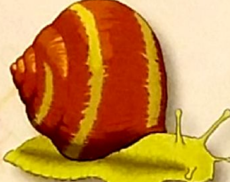
ثُعْبَان – طَوِيل



أَرْنَب – قَصِير

مُفْرَدَات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

				
زَرَافَة	غَزَال	مَاعِز	حَلَزُون	إِوَزّ

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





زَرَافَة
إِوَزّ

غَزَال
مَاعِز

الشِّتَاء

الْحِوَارُ





أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.






مَاهِر : كَيْفَ الْجَوُّ الْيَوْم ؟

مَرْيَم : الْجَوُّ بَارِد.

هَذَا فَصْلُ الشِّتَاء.

مَاهِر : أَنَا أَلْبَسُ مَلابِسَ صُوفِيَّة.

الْمُفْرَدَاتُ





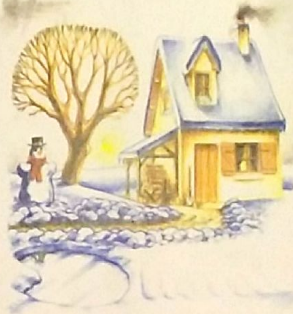
أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



الْجَوُّ بَارِد



بَارِد



فَصْلُ الشِّتَاء




مَلَابِسَ صُوفِيَّة

الْكَلَام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ .



— كَيْفَ الْماءُ الْيَوْمَ ؟



— الْماءُ بارِد .



الْماءُ

الْبَحْرُ







مُفْرَدات جَديدَة







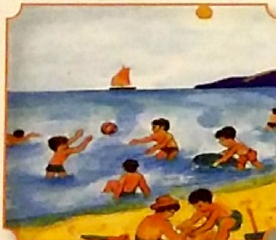
أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ .



فَصْلُ الشِّتاء



فَصْلُ الرَّبيع



فَصْلُ الصَّيْف



فَصْلُ الْخَريف



إِجّاص



قَميص

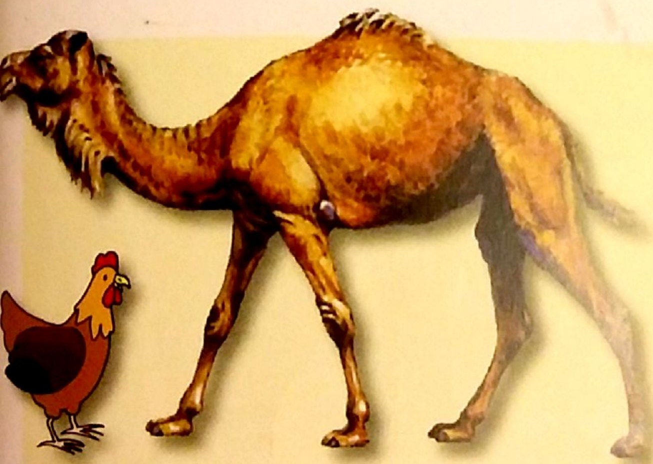
الأَصْوات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

صـ	ـصـ	ـص
صُوفِيَّة	فَصْل	قَمِيص
	الصَّيْف	إِجَّاص

الْكَلَام

 تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَدِيقِكَ.



 — انْظُرْ، مَا هَذَا؟

 — هَذَا جَمَل كَبِير.

 — مَا هَذِهِ؟

 — هَذِهِ دَجَاجَة صَغِيرَة.

مُفْرَدَات جَدِيدَة

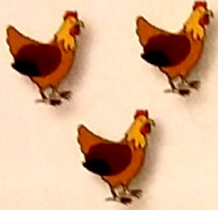
 أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.


شَجَرَة


خَرُوف


حِمَار


ثَلْج


دَجَاج

الأَصْوَات

 أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.







جـ	ـجـ	ج
جَمَل	شَجَرَة	دَجَاج
دَجَاجَة		ثَلْج

10 الْخَرِيفُ وَالرَّبِيعُ

الْحِوَارُ

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





مَرْيَم : مَتَى تَتَسَاقَطُ الأَوْرَاق ؟

مَاهِر : تَتَسَاقَطُ الأَوْرَاقُ فِي الْخَرِيف .

مَرْيَم : كَيْفَ الْجَوُّ فِي الرَّبِيع ؟

مَاهِر : الْجَوُّ مُعْتَدِلٌ فِي الرَّبِيع .

الْمُفْرَدَاتُ

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



الأَوْرَاقُ



تَتَسَاقَطُ



الْخَرِيف



الرَّبِيع

الْكَلام


تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ .


— كَيْفَ الْجَوُّ في الرَّبيعِ ؟


— مُعْتَدِلٌ .


الرَّبيع – مُعْتَدِل


الْخَريف – مُمْطِر


الشِّتاء – بارِد

مُفْرَدات جَديدَة




أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.


يَمْشي


شَجَرَة


فَراش


ريحٌ قَوِيَّة


أَزْهار


مِشْمِش

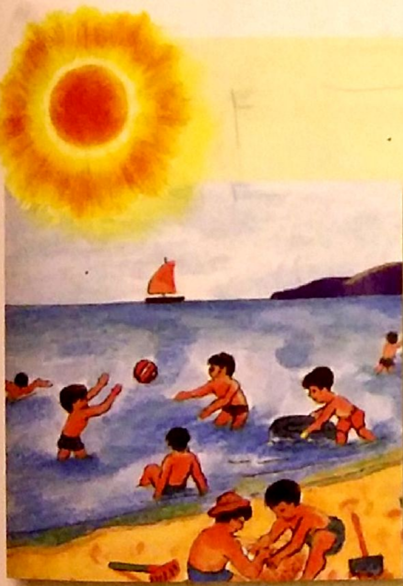
الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

شـ	ـشـ	ـش
شَجَرَة	يَمْشِي	فَرَاش
	الشِّتَاء	مِشْمِش

الْكَلَام

 تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَدِيقِكَ.



 — كَيْفَ الشَّمْسُ فِي الصَّيْف ؟

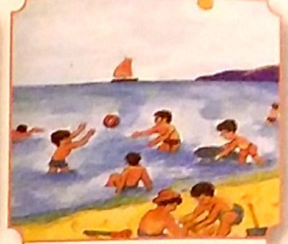
 — الشَّمْسُ حَارَّةٌ فِي الصَّيْف .

 — كَيْفَ الْبَحْرُ فِي الصَّيْف ؟

 — الْبَحْرُ حَارٌّ فِي الصَّيْف .

مُفْرَدات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

				
شَاطِئُ الْبَحْر	الصَّحْرَاءُ حَارَّة	يَسْبَحُ	خَوخ	نَفَخَ

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

		
خَالِد	الْخَرِيف	نَفَخَ خَوخ

عِيدُ الْفِطْر

الْحِوَارُ

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

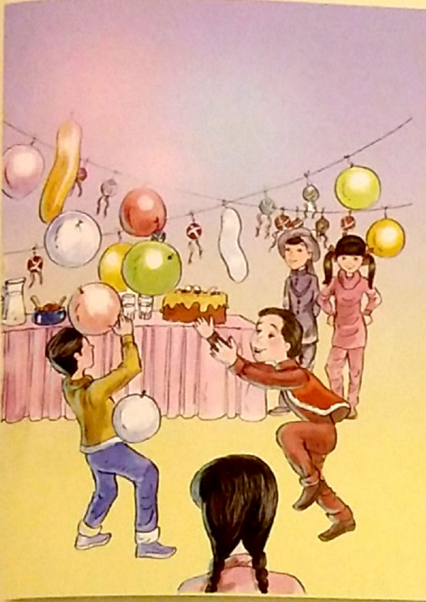
 

مَاهِر : مَتَى عِيدُ الْفِطْر ؟

مَرْيَم : بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَان.

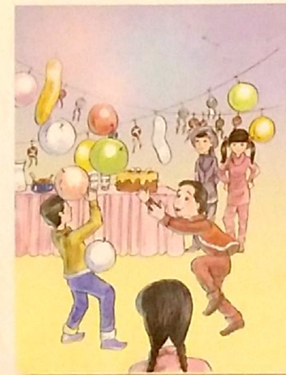
مَاهِر : أَنَا أُحِبُّ عِيدَ الْفِطْرِ، وَأَنْتِ ؟

مَرْيَم : وَأَنَا أُحِبُّ عِيدَ الْفِطْر.



الْمُفْرَدَاتُ

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



عِيدُ الْفِطْر



شَهْر رَمَضَان

الْكَلَام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ .





— أَنا أُحِبُّ الْكَعْكَ ، وَأَنْتَ ؟ (وَأَنْتِ)



— وَأَنا أُحِبُّ الْكَعْكَ .

الْكَعْك



الشُّكُلاطا



هَدِيَّةَ الْعيدِ

مُفْرَدات جَديدَة





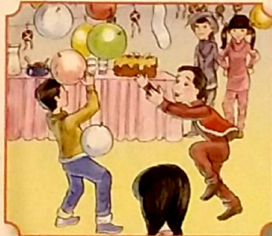
أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ .



عيدُ الْميلاد



عيدُ الأَضْحى



أَلْعَبُ مَعَ أَخي



هِلالُ رَمَضان



عِنَب



ضِفْدَع

الْأَصْوات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ .







عِيد	بَعْدَ	مَعَ
عِنَب	الْكَعْك	ضِفْدَع

الْكَلام

 تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ .



 — هَذا خَرُوفُ مَنْ ، يا رِيَاضُ ؟

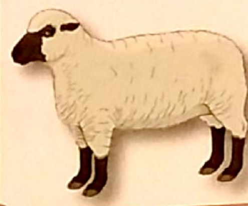
 — هَذا خَرُوفي .

 — هَلْ هُوَ خَرُوفُ الْعِيد ؟

 — نَعَمْ ، هُوَ خَرُوفُ الْعِيد .

مُفْرَدَات جَدِيدَة

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

				
عِيدُ الأَضْحَى	خَرُوف أَبْيَض	أَزُورُ أَقَارِبِي	لَحم مَشْوِيّ	يَضْحَكُ

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

ضـ	ـضـ	ض
ضِفْدَع	يَضْحَكُ	رِيَاض
الأَضْحَى		أَبْيَض

12

أَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ

الْحِوَارُ

أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

2010-5-21
ص-48

مَاهِر : إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ ؟

عَلِيّ : أَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ.

مَاهِر : هَلْ تَذْهَبُ بِالسَّيَّارَةِ ؟

عَلِيّ : لاَ، أَذْهَبُ بِالْحَافِلَةِ.

الْمُفْرَدَات

أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

عَلِيّ | الْمَدِينَة | السَّيَّارَة | الْحَافِلَة

الْكَلَام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ.

وظيفة



— هَلْ تَرْكَبُ السَّيَّارَة ؟



— لاَ ، أَرْكَبُ الدَّرَّاجَة.





السَّيَّارَة – الدَّرَّاجَة









الْحافِلَة – الطَّائِرَة

الْقِطار – الْباخِرَة

مُفْرَدَات جَديدَة



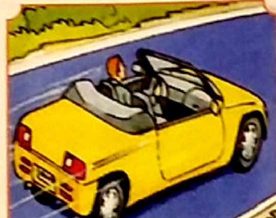




أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



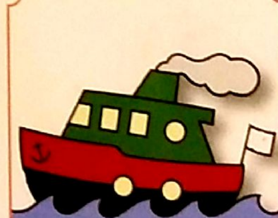
يَرْكَبُ دَرَّاجَة



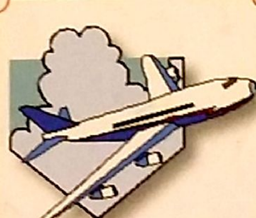
يَقُودُ سَيَّارَة



قِطار



بَاخِرَة



طَائِرَة



شَاي

الأَصْوات

أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ .

يـ	ـيـ	ـي
يَقُودُ	السَّيَّارَة	عَلِيّ
أَيْنَ		شَاي

الْكَلام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِك .



— مَاذَا تَفْعَلُ يَا مُعَاذُ ؟



— أَلْعَبُ بِالْأُرْجُوحَة .



أَلْعَبُ بِالْأُرْجُوحَة



أَقْذِفُ الْكُرَة



أَلْعَبُ بِالتُّراب

مُفْرَدات جَدِيدَة

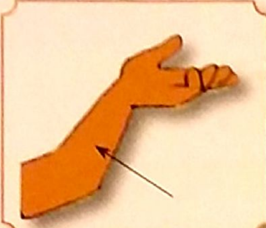
   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.


لُعَب


أَقْفِزُ


أَسْقُطُ


ذَقْن


ذِرَاع

الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





ذِرَاع

مُعَاذُ

أَقْذِفُ

13

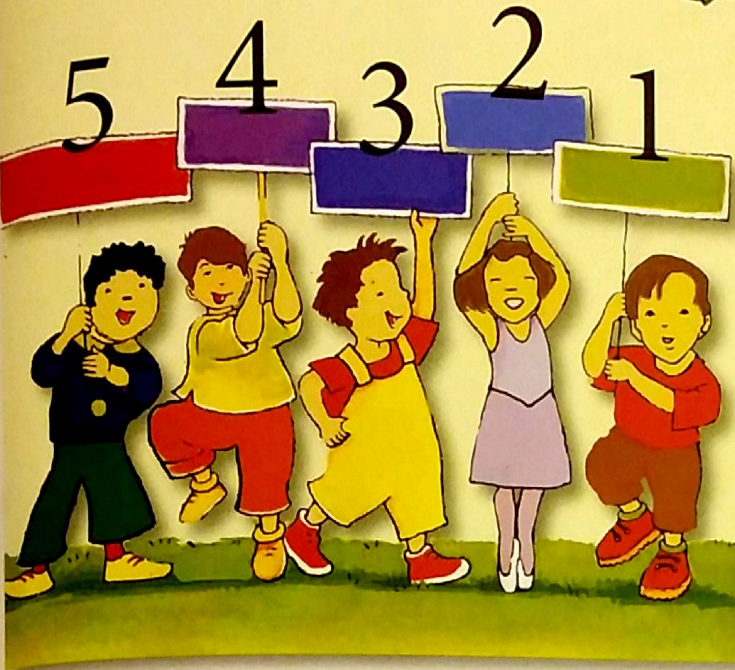
أَعْرِفُ الأَعْدَاد

الْحِوَارُ



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.





ثَامِر : هَلْ تَعْرِفِينَ هَذِهِ الأَعْدَاد ؟

كَوْثَر : نَعَمْ، وَاحِد، اِثْنَان، ثَلاَثَة، أَرْبَعَة، خَمْسَة.

الْمُفْرَدَاتُ



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

1 2
3
4 5



الأَعْدَاد	1	2	3	4	5

الْكَلَام



تَبَادَلِ الْحِوَارَ مَعَ صَدِيقِكَ.



— هَلْ تَعْرِفُ هَذَا الْعَدَدَ ؟



— نَعَمْ، ثَلَاثَة.

3

ثَلَاثَة



5

خَمْسَة

2

اِثْنَان

4

أَرْبَعَة

مُفْرَدَات جَدِيدَة







أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



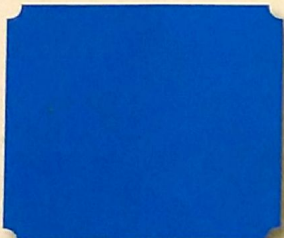
أَحْمَر



أَخْضَر



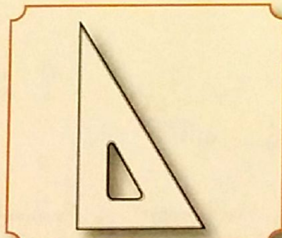
أَصْفَر



أَزْرَق



أَسْوَد



مُثَلَّث أَبْيَض

الأَصْوات





أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

ثـ	ـثـ	ـث
ثَامِر	مُثَلَّث	مُثَلَّث
كَوْثَر		ثَلاث

الْكَلام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ.

10 9 8 7 6

مَهْدي : هَلْ تَعْرِفُ هَذِهِ الأَعْدَاد ؟

مَاهِر : نَعَمْ ، سِتَّة ، سَبْعَة ، ثَمانِيَة ، تِسْعَة ، عَشَرَة.

مُفْرَدَات جَدِيدَة



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

6	7	8	9	10
سِتَّة	سَبْعَة	ثَمانِيَة	تِسْعَة	عَشَرَة

الأَصْوَات



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

هـ	ـهـ	ـه
هَلْ	مَهْدِي	وَجْه
هَذِهِ		هَذِهِ



الْغَابَة

الْحِوَار

أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

مَاهِر : إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ بَلِيغ ؟

مَرْيَم : ذَهَبَ إِلَى الْغَابَةِ.

مَاهِر : مَعَ مَنْ ذَهَبَ ؟

مَرْيَم : ذَهَبَ مَعَ أُخْتِهِ غَادَة.

الْمُفْرَدَات

أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.

بَلِيغ

غَادَة

الْغَابَة

ذَهَبَ إِلَى الْغَابَة

الْكَلام



تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَديقِكَ.



— إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ غَسَّان ؟



— ذَهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَة.



الْمَكْتَبَة



الْمَدِينَة



السُّوق

مُفْرَدَات جَدِيدَة





أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



غُرُوبُ الشَّمْس



أَشْجَار



نَهْر



جَبَل



يَتَسَلَّقُ الْجَبَل



الأَصْوَات

   أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



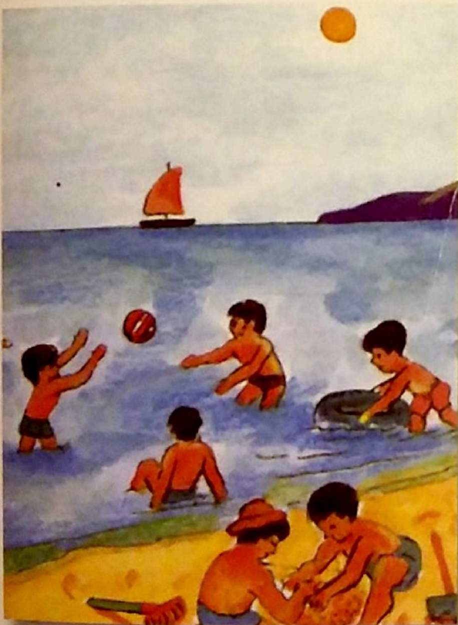




غَادَة	الْغَابَة	بَلِيغ
غَسَّان		فَرَغَ

الْكَلام

 تَبادَلِ الْحِوارَ مَعَ صَدِيقِكَ.



- إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ غداً يا ظافِر ؟
- أَذْهَبُ إِلَى شاطِئِ الْبَحْر.
- مَتَى تَعُودُ ؟
- أَعُودُ فِي اللَّيْلِ .



مُفْرَدَات جَدِيدَة



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



الصَّبَاح



النَّهَار



الْمَسَاء



مِظَلَّة



نَظَّارَة

الأَصْوَات



أُنْظُرْ وَاسْتَمِعْ وَرَدِّدْ.



ظَافِر



مِظَلَّة

حَافِظ

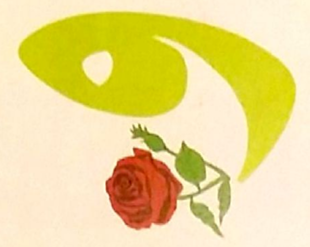
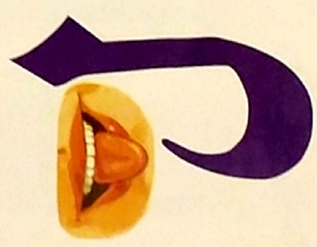
مَحْفُوظ













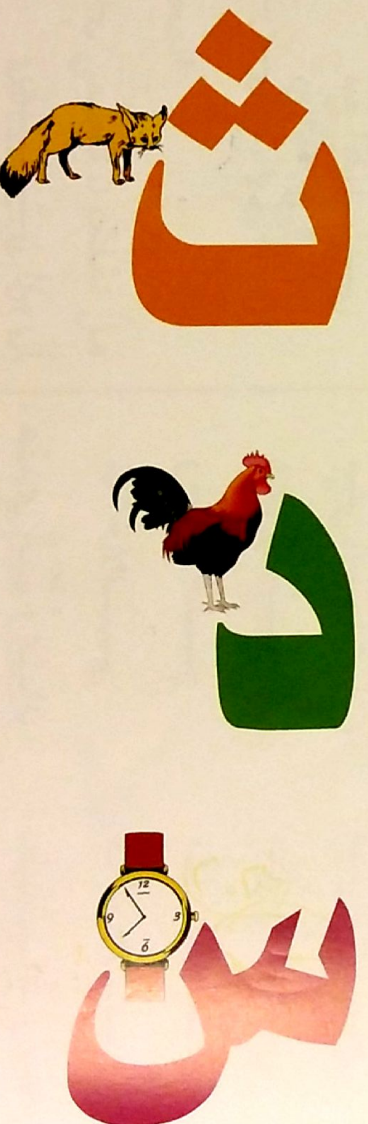


حروفي العربية











أناشيد

أَلِفُ بَاء

أَلِفُ بَاءُ   تَاءُ ثَاءُ
هَيَّا نَقْرَأُ   يَا هَيْفَاءُ
أَلِفُ .. أَبْنِي   بَاءُ بَلَدِي
بِيَدِي بِيَدِي   أَبْنِي بَلَدِي
كُلُّ حُرُوفِي   تَأْتِي بَعْدُ
أَتَعَلَّمُهَا   وَأَنَا أَشْدُو

لُغَتِي

لُغَتِي لُغَتِي   مَا أَحْلَاهَا
لُغَةُ الْعَرَبِ   رُوحِي فِدَاهَا
أَنَا أَعْشَقُهَا   أَنَا أَهْوَاهَا
لُغَتِي لُغَتِي   مَا أَحْلَاهَا

يَا مَدْرَسَتِي

يَا مَدْرَسَتِي   يَا مَدْرَسَتِي
أَقْضِي فِيكِ   أَجْمَلَ وَقْتِي
بَيْنَ الدَّرْسِ   وَالْأَلْعَابِ
مَعَ أَصْحَابِي   مَعَ أَحْبَابِي
يَا مَدْرَسَتِي

أَبِي

أَلِفُ بَاءُ   يَعْنِي أَبْ
هُوَ فِي عَيْنِي   أَحْلَى أَبْ
احْفَظْ أَبَتِي   لِي يَا رَبْ

أُمِّي

أُمِّي أُمِّي   مَا أَغْلَاهَا
هِيَ فِي قَلْبِي   لَا أَنْسَاهَا
عَاشَتْ أُمِّي
أَدْعُو رَبِّي   طُولَ الْيَوْمْ
رَبِّي رَبِّي   احْفَظْ أُمِّي
عَاشَتْ أُمِّي

أُحِبُّ بَيْتَنَا

أَنَا أُحِبُّ بَيْتَنَا   لِأَنَّ فِيهِ جَدَّنَا
وَفِيهِ أُمِّي وَأَبِي   وَفِيهِ أُخْتِي وَأَنَا
يَا بَيْتَنَا يَا بَيْتَنَا   فِيكَ السَّعَادَةُ وَالْهَنَا

أَسْنَانِي

سِنِّي أَبْيَضُ   مِثْلُ الثَّلْجِ
شَعْرِي أَسْوَدُ   مِثْلُ اللَّيْلِ
وَجْهِي حُلْوٌ   مِثْلُ الْقَمَرِ
مَا أَحْلَانِي   مَا أَحْلَانِي
عِنْدِي أَنْفُ وَعَيْنَانِ   نَظِيفَاتُ وَأَسْنَانِ

بِاسْمِ اللَّه

قُولوا دَوْماً — بِاسْمِ اللَّهِ
بِاسْمِ اللَّهِ — قَبْلَ الأَكْلِ
بِاسْمِ اللَّهِ — قَبْلَ الشُّرْبِ
بِاسْمِ اللَّهِ — قَبْلَ النَّوْمِ
قُولوا دَوْماً — بِاسْمِ اللَّهِ

مَلَابِسي

مَلَابِسي جَميلَةٌ — جَيِّدَةٌ مُفَصَّلَه
فَهِيَ لَدَيَّ دائِماً — مَحْبُوبَةٌ مُفَضَّلَه

الصَّبَاح

أَنَا صَغيرٌ لَطيفُ — مُرَتَّبٌ وَنَظيفُ
أَقُومُ فِي الصَّبَاحِ — بِدُونِ أَيِّ صِياح
وَأَغْسِلُ أُذُنَيَّا — وَالْوَجْهَ ثُمَّ يَدَيَّا

الْحَواس

حَواسِيَ خَمْسُ — بِفَضْلِهَا أُحِسُّ
سَمْعٌ، شَمٌّ، لَمْسُ — بَصَرٌ، ذَوْقٌ، خَمْسُ
حَواسِيَ خَمْسُ — بِفَضْلِهَا أُحِسُّ

قِطَّتي

قِطَّتي صَغيرَة — اِسْمُهَا سَميرَة
ذَيْلُهَا طَويلُ — شَكْلُها جَميلُ
شَعْرُهَا نَظيفُ — لِعْبُهَا لَطيفُ

المَطَر

تِكْ تَكْ تِكْ تَكْ — مَطَرٌ مَطَر
صُبْحًا ظُهْرًا — هُوَ يَنْهَمِر
لَوْلَا المَطَرُ — مَاتَ الشَّجَر
مَا أَبْدَعَهُ ! — مَا أَجْمَلَهُ !
صُبْحًا ظُهْرًا — هُوَ يَنْهَمِر

الشِّتَاء

جَاءَ الْبَرْدُ — هَيَّا نَعْدُو
اِجْرِ، اِجْرِ — مِثْلَ الْمُهْرِ
فَوْقَ الثَّلْجِ — كَالإِسْفَنْج
بَيْنَ الشَّجَرِ — تَحْتَ الْمَطَرِ

الْعيد

يَا فَرْحَتي بِالْعيدِ — وَيَوْمِهِ السَّعيدِ
يَجيئُ بِالأَفْراحِ — فِي اللَّيْلِ وَالصَّباحِ

التَّحِيَّة

هَلْ تَعْلَمُونَ تَحِيَّتي — عِنْدَ الْحُضُورِ إِلَيْكُمْ
أَنَا إِنْ رَأَيْتُ جَمَاعَةً — قُلْتُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

الفهرس

Dépôt légal : Juin 2009.

أحِبُ اللُّغَة العَرَبيَّة

منهج جديد متكامل في تعليم العربية للصغار غير الناطقين بها.

- منهج تعليمي متطور، يعرض العربية عرضا تربويا شيقا ويلبي حاجات الأطفال غير الناطقين بالعربية والمقيمين في الغرب.
- أوّلُ منهج مُوافق لتعليمات الإطار الأوروبي المشترك والمَرجعي الخاص بتعليم اللغات في أوروبا الصادر عن البرلمان الأوروبي. (Cadre européen commun de référence pour les langues)
- أوّلُ منهج أوروبي يُحقق هَدَف التَّكلُّم باللغة العربية بداية من الحصص الأولى.
- يهتدي المنهج بأحدث الطرائق والأساليب التي تَوَصّل إليها علم تعليم اللغات الحية، مع مراعاة طبيعة اللغة العربية بشخصيتها المتميزة، وخصائصها المتفردة.
- يعرض أنماط الثقافة العربية الاسلامية بأسلوب جذاب ومشوق للطفل.
- يشتمل المستوى الأول على 5 وسائل تعليمية: 1. كتاب التلميذ - 2. كراس التمارين - 3. كراس الخط والاملاء - 4. تسجيل صوتي لمحتويات كتاب التلميذ (CD-Audio) - 5. حقيبة المعلم (بها قرص ضوئي للمعلم CD-ROM).
- تغطي مناهجنا في تعليم العربية مختلف مراحل التعليم (الروضة - الابتدائي - الإعدادي) وكذلك التعليم للشباب.



يمكنكم طلب هذا المنهج وكل مناهجنا لتعليم العربية (العربية في الروضة - أحب اللغة العربية - أتعلم العربية، المنهج الميسر - العربية للشباب) من أي بقعة في العالم، من موزعينا في مختلف الدول، أو على عنواننا التالي:

دار الطباعة والنشر شباب بلا حدود
Editions Jeunesse Sans Frontières.
99, rue de Charonne - 75011 PARIS - France
Tél : + 33 (0) 1 53 27 30 05 - Fax : + 33 (0) 1 53 27 00 18.
E-mail : ejsf@wanadoo.fr
www.editionsjsf.com



المعهد الأوروبي ابن رشد للتدريب والتربية
www.iea-formation.com

pour les langues . Niveau . A1



ISBN : 978-2-35540-005-6
9782355400056
Prix : 6,95 €

Habib AFFES - J'aime la langue arabe . Niveau 1 . Livre de l'élève.